



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

S

# CONFERENCIA REGIONAL DE LA FAO PARA EUROPA

## 31.º período de sesiones

**Vorónezh (Federación de Rusia), 16-18 de mayo de 2018**

### **Declaración del portavoz de la Consulta con organizaciones de la sociedad civil (OSC)**

1. Me llamo Gennady Schukin, soy de la Federación de Rusia, de la región de Tamyr, y represento al Foro Aborigen.
2. Observamos con reconocimiento que esta es la primera oportunidad en que las organizaciones de la sociedad civil (OSC) intervienen en la ceremonia de apertura de la Conferencia Regional de la FAO. Este es el resultado de varios años de asociación e intensa colaboración entre la FAO y diferentes OSC interesadas en su labor.
3. Represento en esta oportunidad a OSC (agricultores en pequeña escala, pastores, pescadores, pueblos indígenas, trabajadores de los sectores agrícola y alimentario, consumidores, mujeres, jóvenes y ONG) de distintas regiones. Nosotros, los titulares de derechos y miembros activos del sistema alimentario, nos reunimos en Budapest los días 26 y 27 de abril para la Consulta con OSC.
4. El plazo de la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible se aproxima rápidamente. A pesar de que los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) no son tan ambiciosos como nos gustaría, y tienen una serie de limitaciones, estamos convencidos de que será imposible alcanzarlos sin un cambio drástico de paradigma en favor de la soberanía alimentaria.
5. Este cambio de paradigma comienza con la aplicación de los instrumentos existentes basados en los derechos humanos acordados por las OSC, como las Directrices voluntarias sobre el derecho a una alimentación adecuada, las Directrices voluntarias sobre la gobernanza responsable de la tenencia, las Directrices voluntarias para lograr la sostenibilidad de la pesca en pequeña escala, la Convención de las Naciones Unidas sobre la Protección de Todos los Trabajadores Migratorios y de sus Familias, así como muchas de las políticas aprobadas por el Comité de Seguridad Alimentaria Mundial (CSA). También somos optimistas en cuanto a que el Consejo de Derechos Humanos votará a favor de la Declaración de las Naciones Unidas sobre los derechos de los campesinos y de otras personas que trabajan en las zonas rurales.
6. **¡Necesitamos aplicación y seguimiento! Y los necesitamos ahora.**

*Es posible acceder a este documento utilizando el código de respuesta rápida impreso en esta página. Esta es una iniciativa de la FAO para minimizar su impacto ambiental y promover comunicaciones más verdes. Pueden consultarse más documentos en el sitio [www.fao.org](http://www.fao.org).*

MW406/s



ERC31

7. La agroecología, que muchas comunidades de productores de alimentos en pequeña escala de todo el mundo ya han puesto en práctica, ha sido reconocida finalmente por la FAO y algunos Estados como el enfoque holístico necesario para la producción de alimentos nutritivos y el consumo de alimentos saludables. Nuestros conocimientos, territorios (incluidas las tierras y las aguas), comunidades, organizaciones, así como nuestra capacidad para depender cada vez menos de insumos externos, son los pilares de la agroecología. Nuestras prácticas agroecológicas en todos los sectores de la producción de alimentos (pastoreo, pesca, actividad forestal y agricultura) constituyen una innovación real y constante en todo el mundo. Nosotros, los productores de alimentos en pequeña escala, tenemos las soluciones para detener el calentamiento mundial y combatir el cambio climático. Somos los garantes del futuro de nuestro planeta y la humanidad. Creemos firmemente que adoptando la agroecología podemos evitar que el patrimonio común sea mercantilizado y lograr que todas las personas tengan acceso a los alimentos y la justicia social. El patrimonio común es esencial para preservar nuestro medio ambiente y para brindar oportunidades a los jóvenes. La agroecología también es importante para dirigir la atención a los derechos de las mujeres y garantizar el respeto hacia ellas.

8. No toleraremos la utilización de la agroecología para intereses privados y mezquinos o una “lavada de cara” que aproveche la imagen de la ecología o las Naciones Unidas.

9. Las nuevas tecnologías presentan oportunidades y desafíos para todos. La ciberagricultura no es una innovación en sí misma, dado que los sistemas agroecológicos ya tienen la tecnología de escala adecuada en los sistemas alimentarios. Todos estamos experimentando la increíble concentración de poder de la economía digital y la Web. Un puñado de empresas monopoliza todo el sector, controlando y comercializando los datos de una manera que viola los derechos fundamentales de las personas. Actualmente, la ciberagricultura se presenta como la nueva revolución verde. Sin embargo, los controles de la regulación y titularidad de los datos, de los efectos de la concentración del sector alimentario y de las consecuencias de las obligaciones de los Estados de defender el derecho a la alimentación de sus ciudadanos son insuficientes.

10. Por lo tanto, solo utilizaremos las tecnologías de ciberagricultura y digitales en las formas específicas que creemos que permiten apoyar nuestro modelo de producción. No permitiremos que la ciberagricultura se transforme en una nueva herramienta para privatizar nuestros conocimientos, hacernos más dependientes y redundantes y, en último extremo, reemplazarnos por robots en el futuro.

11. Para lograr un cambio de paradigma, también exigimos que en esta región se preste especial atención a lo siguiente:

- La aprobación de la Declaración de las Naciones Unidas sobre los derechos de los campesinos y de otras personas que trabajan en las zonas rurales, que fortalecerá y potenciará los derechos existentes de los habitantes de las zonas rurales y tendrá reconocimiento en el marco internacional de los derechos humanos. Debemos poner fin a toda la financiación pública que apoya modelos basados en alimentos elaborados extremadamente insalubres que causan problemas de salud, malnutrición e injusticia alimentaria. La financiación pública, incluida la *financiación para el clima, tiene que dar clara prioridad a la producción de alimentos agroecológica en pequeña escala* y acceso equitativo a alimentos suficientes y nutritivos, que es un derecho humano universal y básico. Esto implica garantizar la justicia en los sistemas alimentarios mediante la equidad en la producción, la distribución y el acceso a los mercados territoriales, reducir los conflictos y la explotación, así como reconocer los factores estructurales que fomentan la injusticia y malnutrición en la región. *Todo ello está en consonancia con el ODS 12 (Consumo y producción responsables) y el ODS 2 (Poner fin al hambre).*
- El pleno ejercicio de los derechos de la mujer. Los derechos de las mujeres todavía siguen siendo cuestionados en esta región, por lo que instamos a los Estados a que apoyen con claridad estos derechos y apliquen políticas activas para defenderlos plenamente según las directrices de la Convención sobre la Eliminación de Todas las Formas de Discriminación contra la Mujer. Estas directrices apoyan la igualdad entre hombres y mujeres en lo que se refiere a su acceso a los recursos productivos y económicos y su participación activa en el gobierno y el proceso de adopción de decisiones.

- El pleno respeto del trabajo decente. El ODS 8 tiene por objeto proporcionar trabajo decente para todos. Todavía existen déficits en lo que se refiere al trabajo decente en la agricultura. La legislación laboral de la región se está volviendo cada vez más débil y excluye a los trabajadores agrícolas de las leyes laborales y los sistemas de protección social. A pesar de que hay un tratado internacional que afirma los derechos de los trabajadores migratorios, estos siguen siendo objeto de tráfico y discriminación y se ven forzados a trabajar en condiciones peligrosas y aisladas y, a menudo, son víctimas del trabajo forzoso.
- Poner fin a la administración masiva de antibióticos al ganado y a las aves de corral. La producción ganadera intensiva para la alimentación ha dado lugar a la aparición de cepas resistentes a los antibióticos de muchas bacterias sumamente peligrosas. Los organismos de las Naciones Unidas han destacado la grave amenaza que significa la resistencia a los antimicrobianos para las personas de todo el mundo. Si no se adoptan medidas, existe un creciente riesgo de que millones de personas mueran a causa de bacterias resistentes a los antibióticos de aquí a 2050.
- Poner fin al acceso desigual a alimentos suficientes y nutritivos (que es un derecho humano universal y básico) mediante un proceso inclusivo que englobe a los organismos, productores agroecológicos, OSC y otros actores dedicados a la justicia social, para garantizar la justicia en los sistemas alimentarios mediante la producción, distribución y comercialización justas, reduciendo los conflictos y la explotación y reconociendo los factores estructurales que fomentan la injusticia y la malnutrición en la región.
- Los Estados consideran el Decenio de la Agricultura Familiar y el Decenio de Acción sobre la Nutrición como oportunidades únicas para lograr coherencia en las políticas y el compromiso de los gobiernos, basándose en sus obligaciones relativas a los derechos humanos y no como una mera formalidad. Esta situación es y debe considerarse una oportunidad real para conseguir que las políticas e inversiones públicas apoyen a los productores en pequeña escala y nuestras granjas familiares en toda la región. Los productores de alimentos en pequeña escala son el único medio para velar por que la agroecología se aplique verdaderamente, lo que garantiza el derecho a alimentos suficientes y nutritivos.

12. Acogemos con agrado el proceso de descentralización de la FAO y expresamos nuestra voluntad de seguir participando en él. Las organizaciones de productores de alimentos en pequeña escala y otras OSC deben desempeñar un papel fundamental en este proceso. Declaramos nuestra voluntad de ser el actor principal en todas las etapas de la aplicación de las tres iniciativas regionales.

13. Tenemos la esperanza de continuar mejorando nuestra asociación con la FAO en esta región, aumentando nuestra repercusión política y fortaleciendo nuestro papel en los procesos de adopción de decisiones.

14. Exhortamos a la FAO a comprometerse con una participación más profunda en función de su mandato de defender el derecho a una alimentación y nutrición adecuadas.